

Ingingo ya 61: Ihindurwa ry'inkuru iri muri mudasobwa mu buryo butemewe

Umuntu wese, abizi, ukora igikorwa gitera impinduka z'inkuru ibitswe ku ihuriro rya mudasobwa, aba akoze icyaha.

Ingingo ya 62: Kwangiza cyangwa kubangamira kugera ku ihuriro koranabuhanga

Umuntu wese, utabiherewe uruhushya n'itegeko cyangwa ngo abisonerwe na ryo, agakora igikorwa kigira ingaruka mu buryo buziguye cyangwa butaziguye zo kwangiza, gutesha, kubuza, kubangamira ikoreshwa ry'ihuriro koranabuhanga cyangwa kubuza kugera, cyangwa kubangamira porogramu cyangwa inkuru ibitswe mu ihuriro koranabuhanga, aba akoze icyaha.

Ingingo ya 63: Gutunga ihuriro koranabuhanga, ibinyabugingo koranabuhanga n'inkuru mu buryo butemewe n'amategeko

Aba akoze icyaha, umuntu wese, abizi, ucura, ugurisha, utanga hagamiywe gukoreshwa, utumiza mu mahanga, ukwirakwiza, cyangwa se ushyira ahagaragara ihuriro koranabuhanga

Article 61: Unauthorised modification of Computer data

Any person who, knowingly, does an act which causes an unauthorised modification of data held in any computer system, commits an offence.

Article 62: Damaging or denying access to computer system

Any person who without lawful authority or lawful excuse, does an act which causes directly or indirectly a degradation, failure, interruption or obstruction of the operation of a computer system or a denial of access to, or impairment of any program or data stored in the computer system, commits an offence.

Article 63: Unlawful possession of computer system, devices and data

Any person who, knowingly, manufactures, sells, procures for use, imports, distributes or otherwise makes available, a computer system or any other device, designed or adapted

Article 61: Modification non autorisée de données informatiques

Toute personne qui, sciemment, pose un acte qui provoque une modification non autorisée des données contenues dans n'importe quel système informatique, commet une infraction.

Article 62: Endommagement ou déni d'accès au système informatique

Toute personne qui, sans autorisation légale, pose un acte qui cause directement ou indirectement une dégradation, défaillance, interruption ou l'obstruction de l'opération d'un système informatique ou un déni d'accès ou la déficience des programmes ou des données stockées dans le système informatique, commet une infraction.

Article 63: Possession illégale de systèmes, dispositifs et données informatiques

Commet une infraction toute personne qui, sciemment, fabrique, vend, procure à des fins d'utilisation, d'importation, de distribution ou rend disponible un système informatique